Nations Unies A/56/431

# Assemblée générale

Distr. générale
3 octobre 2001
Français
Original: anglais

**Cinquante-sixième session**
Point 134 b) de l'ordre du jour
**Financement des forces des Nations Unies chargées du maintien de la paix au Moyen-Orient : Force intérimaire des Nations Unies au Liban**

## Budget de la Force intérimaire des Nations Unies au Liban pour la période du 1er juillet 2001 au 30 juin 2002

### Rapport du Secrétaire général

*Résumé*

Le présent rapport contient le projet de budget de la Force intérimaire des Nations Unies au Liban pour la période de 12 mois allant du 1er juillet 2001 au 30 juin 2002, dont le montant brut s'élève à 136 816 100 dollars (montant net : 132 983 100 dollars), y compris les contributions volontaires en nature qui se chiffrent à 201 200 dollars.

Environ 63 % des dépenses budgétaires correspondent au coût du personnel militaire. Les dépenses relatives au personnel civil représentent 18 % du budget, les dépenses opérationnelles 16 % et les contributions du personnel 3 %.

La décision que l'Assemblée générale est appelée à prendre figure au paragraphe 5 du présent rapport.

01-56375 (F) 261001 261001

# Table des matières


| | | Paragraphes | Page |
|---|---|---|---|
| I. | Vue d'ensemble | 1–5 | 3 |
| II. | Mandat politique de la Mission | 6–7 | 5 |
| III. | Plan d'opérations et ressources nécessaires à son exécution | 8–11 | 5 |
| IV. | Contributions au titre de l'accord sur le statut des forces | 12 | 7 |
| V. | Contributions volontaires et fonds d'affectation spéciale | 13 | 7 |
| | A. Contributions volontaires | | 7 |
| | B. Fonds d'affectation spéciale | 13 | 8 |
| VI. | État des remboursements aux gouvernements qui fournissent des contingents | 14–15 | 8 |
| VII. | Matériel appartenant aux contingents et soutien logistique autonome | 16–20 | 8 |
| | A. Méthodes de remboursement | 16 | 8 |
| | B. Ressources nécessaires | 17–20 | 8 |
| VIII. | Effectifs nécessaires | 21–24 | 9 |
| | A. Modifications du tableau d'effectifs | 21–23 | 9 |
| | B. Tableau d'effectifs : effectifs actuels et proposés | | 11 |
| | C. Déploiement du personnel civil | 24 | 13 |
| IX. | Incident survenu à Cana | 25–26 | 14 |
| Annexes | | | |
| I. | Prévisions de dépenses pour la période du 1er juillet 2001 au 30 juin 2002 | | 15 |
| | A. État récapitulatif | | 15 |
| | B. Répartition du montant total brut des dépenses par grande catégorie | | 17 |
| | C. Renseignements complémentaires | | 18 |
| II. | Prévisions de dépenses pour la période du 1er juillet 2001 au 30 juin 2002 : analyse | | 24 |
| | A. Coûts standard et coûts propres à la mission | | 24 |
| | B. Répartition des ressources par catégorie de dépenses : coûts standard et coûts propres à la mission | | 32 |
| | C. Dépenses non renouvelables | | 33 |
| III. | Application des recommandations antérieures du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires | | 38 |
| IV. | Organigramme | | 39 |
| Carte | | | 40 |

# I. Vue d'ensemble

1. Le présent rapport contient le projet de budget de la Force intérimaire des Nations Unies au Liban (FINUL) pour la période de 12 mois allant du 1er juillet 2001 au 30 juin 2002, dont le montant brut s'élève à 136 816 100 dollars (montant net : 132 983 100 dollars), y compris les contributions volontaires en nature qui se chiffrent à 201 200 dollars.

2. Il est rappelé que, dans une lettre datée du 22 mars 2001, le Contrôleur a informé le Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires que certains événements récents ou prévisibles auraient vraisemblablement des conséquences sur le mandat, le concept d'opérations, la portée et l'ampleur des activités de certaines missions de maintien de la paix et sur leurs besoins, ce qui aurait également une incidence sur la préparation, l'établissement et la date de présentation du budget de ces missions pour la période du 1er juillet 2001 au 30 juin 2002. Dans le cas de la FINUL, le Conseil de sécurité a prié le Secrétaire général, dans sa résolution 1337 (2001) du 30 janvier 2001, de lui présenter le 30 avril 2001 au plus tard un rapport détaillé sur les plans de reconfiguration de la Force et sur les tâches qui pourraient être exécutées par l'Organisme des Nations Unies chargé de la surveillance de la trêve (ONUST). Bien entendu, le Secrétariat aurait pu établir des prévisions préliminaires concernant les dépenses à prévoir pour le maintien de la FINUL du 1er juillet 2001 au 30 juin 2002, lesquelles auraient été soumises au Comité consultatif en février/mars 2001 et examinées par la Cinquième Commission en mai 2001, pendant la deuxième partie de la reprise de la cinquante-cinquième session de l'Assemblée générale, mais, pour tenir compte des modifications résultant du plan de reconfiguration devant être soumis au Conseil de sécurité, il aurait fallu les refaire, les rechiffrer et les présenter à nouveau à une date ultérieure. Le Contrôleur a donc invité le Comité consultatif à recommander à l'Assemblée générale d'autoriser, à titre de mesure intérimaire, l'engagement et la remise en recouvrement d'un montant brut de 99 548 960 dollars (montant net : 97 558 500 dollars) pour la période du 1er juillet au 31 décembre 2001, en attendant que le projet de budget détaillé de la FINUL soit présenté à l'Assemblée à sa cinquante-sixième session.

3. Sur la recommandation du Comité consultatif [voir A/55/874, par. 10 a)], l'Assemblée générale a décidé, dans sa résolution 55/180 B du 14 juin 2001, d'autoriser le Secrétaire général à engager des dépenses d'un montant brut de 99 548 960 dollars (montant net : 97 558 500 dollars) pour continuer d'assurer le fonctionnement de la Force du 1er juillet au 31 décembre 2001, et de répartir ledit montant entre les États Membres. Par la même résolution, l'Assemblée a également ouvert, en répartissant entre les États Membres le montant correspondant, un crédit d'un montant brut de 6 021 721 dollars (montant net : 5 284 652 dollars) destiné au compte d'appui aux opérations de maintien de la paix et un crédit d'un montant brut de 629 045 dollars (montant net : 564 879 dollars) destiné à la Base de soutien logistique des Nations Unies à Brindisi (Italie), ces montants représentant les quotes-parts de la Force dans le financement du compte d'appui et de la Base pour la période du 1er juillet 2001 au 30 juin 2002. Les contributions correspondantes ont été mises en recouvrement auprès des États Membres.

4. Les prévisions de dépenses pour la période du 1er juillet 2001 au 30 juin 2002 s'élèvent à 136 614 900 dollars, soit une diminution d'un montant brut de 62 303 000 dollars (31,3 %) par rapport au montant de 198 917 900 dollars réparti

pour la période du 1er juillet 2000 au 30 juin 2001. Cette réduction se répartit comme suit : 26,7 % pour le personnel militaire, 9,7 % pour le personnel civil, 56,7 % pour les dépenses opérationnelles et 3,9 % pour les contributions du personnel, ces baisses étant en partie compensées par une augmentation de 186,1 % au titre des autres programmes.

Tableau 1
**Ressources nécessaires**
(En milliers de dollars des États-Unis)

| *Catégorie de dépenses* | *Dépenses 1999/00* | *Montant réparti 2000/01* | *Prévisions de dépenses 2001/02*[a] | *Augmentation/ (diminution) proposée par rapport à 2000/01* | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | *Montant* | *Pourcentage* |
| Personnel militaire | 79 878,4 | 116 739,1 | 85 589,4 | (31 149,7) | (26,7) |
| Personnel civil | 21 711,6 | 27 723,3 | 25 035,8 | (2 687,5) | (9,7) |
| Dépenses opérationnelles | 35 876,4 | 50 343,5 | 21 804,8 | (28 538,7) | (56,7) |
| Autres programmes | 15,5 | 123,0 | 351,9 | 228,9 | 186,1 |
| Contributions du personnel | 3 356,1 | 3 989,0 | 3 833,0 | (156,0) | (3,9) |
| **Total des ressources nécessaires (montant brut)**[b] | **140 838,0** | **198 917,9** | **136 614,9** | **(62 303,0)** | **(31,3)** |
| Contributions volontaires | 135,0 | 180,0 | 201,2 | 21,2 | 11,78 |
| **Total** | **140 973,0** | **199 097,9** | **136 816,1** | **(62 281,8)** | **(31,3)** |

[a] On trouvera des indications sur la répartition des ressources par paramètre budgétaire (coûts standard et coûts propres à la mission) à la section B de l'annexe II au présent rapport.

[b] Non compris les ressources prévues au titre du compte d'appui aux opérations de maintien de la paix et de la Base de soutien logistique des Nations Unies à Brindisi (Italie).

Tableau 2
**Ressources humaines**

| *Personnel militaire et civil* | *1999/00* | *2000/01*[a] | *2001/02* | *Augmentation/ (diminution) par rapport à 2000/01* |
|---|---|---|---|---|
| Observateurs militaires | – | – | – | – |
| Contingents | 4 513 | 5 900 | 4 057 | (1 843) |
| Officiers de liaison | – | – | – | – |
| Police civile | – | – | – | – |
| Personnel international | 147 | 161 | 144 | (17) |
| Administrateurs locaux | – | – | – | – |
| Personnel local | 344 | 380 | 339 | (41) |
| Volontaires des Nations Unies | – | – | – | – |

[a] Sur la base du second budget révisé présenté par le Secrétaire général (A/55/482/Add.1).

5. **La décision que l'Assemblée générale est appelée à prendre est la suivante :**

a) **Ouvrir, aux fins du fonctionnement de la Force pendant la période de 12 mois allant du 1er juillet 2001 au 30 juin 2002, un crédit d'un montant brut de 136 614 900 dollars, comprenant le montant brut de 99 548 960 dollars (montant net : 97 558 500 dollars) correspondant à l'autorisation d'engagement de dépenses, avec mise en recouvrement, donnée par l'Assemblée pour la période du 1er juillet au 31 décembre 2001 dans sa résolution 55/180 B du 14 juin 2001;**

b) **Mettre en recouvrement un montant brut supplémentaire de 37 065 940 dollars (montant net : 35 223 400 dollars) pour la période du 1er juillet 2001 au 30 juin 2002, sous réserve que le Conseil de sécurité décide de proroger le mandat de la Force.**

## II. Mandat politique de la Mission

(Résolution 425 (1978) du Conseil de sécurité, en date du 19 mars 1978)

6. La FINUL a pour mandat de confirmer le retrait des forces israéliennes, de rétablir la paix et la sécurité internationales et d'aider le Gouvernement libanais à assurer la restauration de son autorité effective dans la zone d'opération. Elle a pour l'essentiel mené à bien deux des trois parties de son mandat. Elle a confirmé le retrait des forces israéliennes et, dans la mesure de ses moyens, facilité le retour des autorités libanaise dans le secteur qu'Israël avait évacué. En attendant une paix globale, la FINUL cherche au moins à maintenir le cessez-le-feu le long de la ligne de retrait en effectuant des patrouilles, en procédant à des observations depuis des positions fixes et en ayant des contacts étroits avec les parties, en vue de mettre fin aux violations et d'éviter que les incidents ne dégénèrent. Il semble que la FINUL devra continuer à assumer ce rôle pendant un certain temps encore.

7. Le mandat actuel de la Force vient à expiration le 31 janvier 2002 (résolution 1365 (2001) du Conseil de sécurité, en date du 31 juillet 2001).

## III. Plan d'opérations et ressources nécessaires à son exécution

8. La confirmation du retrait des Forces de défense israéliennes du sud du Liban en mai 2000 a marqué l'achèvement de deux des trois volets du mandat de la FINUL. Tout de suite après, on a étudié les modalités d'un renforcement de la Force qui permettent à celle-ci de se redéployer sur une zone étendue. Ses effectifs militaires qu'elle a été autorisée à porter à 7 935 personnes, ont été augmentés progressivement jusqu'en janvier 2001, date à laquelle le Conseil de sécurité a décidé qu' à la fin de juillet 2001, ils devaient être ramenés à 4 500 personnes, soit le niveau atteint avant le retrait des Forces de défense israéliennes (S/2001/66). Dans un rapport au Conseil de sécurité en date du 30 avril 2001 (S/2001/423), le Secrétaire général indiquait que, dans le cadre de la reconfiguration de la FINUL, les effectifs avaient été ramenés à 3 600 personnes, essentiellement grâce au non-remplacement ou à la réduction des unités au moment normalement prévu pour leur relève. Il proposait également dans ce rapport de continuer à réduire les effectifs pour les ramener à 2 000 personnes en juillet 2002, tous rangs confondus. Cette

réduction pourra se faire au moment de la relève normale des contingents en juillet 2002, en rapatriant complètement l'un des contingents et en réduisant les effectifs de ceux qui seront relevés. Dans une lettre datée du 18 mai 2001 (S/2001/500), le Président du Conseil de sécurité a indiqué que les membres du Conseil souscrivaient dans l'ensemble au plan de reconfiguration de la FINUL proposé par le Secrétaire général.

9. Le concept d'opérations est fondé sur la dernière partie du mandat de la FINUL : rétablir la paix et la sécurité dans le sud du Liban. Il prévoit les activités et tâches ci-après :

a) Surveiller les violations le long de la Ligne bleue en procédant, de façon limitée, à des patrouilles à pied et à des observations depuis des postes fixes;

b) Contrôler la zone d'opérations en effectuant des patrouilles de surveillance mobile;

c) Aider le Gouvernement libanais à établir son autorité;

d) Faire tout ce qui est possible pour éviter une reprise des hostilités;

e) Faciliter l'exécution des programmes de déminage dans le sud du Liban.

10. Le plan d'opérations de la FINUL pour la période 2001-2002 a été divisé en trois phases, comme suit :

a) *Phase 1 (achevée)* : Réduction des effectifs des contingents pour les ramener, le 31 juillet 2001 au plus tard, au niveau atteint avant le renforcement effectué en 2000, soit environ 4 500 personnes, tous rangs confondus (objectif atteint fin août 2001). Il a été décidé que cette réduction s'accompagnerait de la suspension de 99 positions fixes sur 176 et supposerait de rapatrier le contingent népalais et la compagnie de génie polonaise, le nombre d'hélicoptères devant par ailleurs être ramené de six à quatre;

b) *Phase 2 (en cours) :* Réduction des effectifs de la Force, en vue de les ramener de 4 500 personnes à 3 600 au 30 novembre 2001. Cela suppose de fermer à nouveau 24 positions fixes sur les 77 restantes. Cependant, compte tenu des redéploiements près de la Ligne bleue, il est proposé par ailleurs d'ouvrir six nouvelles positions. La réduction des effectifs suppose de rapatrier le contingent finlandais en octobre et le contingent irlandais en novembre. Le nombre de véhicules blindés de transport de troupes sera ramené de 172 à 101, mais le nombre d'hélicoptères restera le même que dans la phase 1, soit quatre unités;

c) *Phase 3 :* Les effectifs militaires resteront fixés à 3 600 personnes jusqu'au 30 juin 2002. Le non-remplacement des unités ou leur réduction au moment normalement prévu pour la relève permettra de les réduire encore pour les ramener à 2 000 personnes à la fin de juillet 2002, c'est-à-dire au début de l'exercice budgétaire 2002-2003. Cependant, cette décision devra être confirmée après consultation avec les Gouvernements libanais et israélien et les pays qui fournissent des contingents, et au vu de la tournure prise par les événements. La réduction des effectifs suppose également de rapatrier des militaires de façon anticipée au moment normalement prévu pour leur relève.

11. Pour déterminer les crédits nécessaires au fonctionnement de la FINUL du 1er juillet 2001 au 30 juin 2002, on a étudié avec soin les besoins opérationnels de la Force. Compte tenu de la réduction des effectifs en cours, ces crédits sont en forte

diminution. Les prévisions présentées reposent sur l'hypothèse que l'effectif moyen des contingents sera de 4 057 personnes pour la période considérée, ce chiffre correspondant au plan de reconfiguration de la Force proposé par le Secrétaire général, qui prévoit que l'effectif aura été ramené à 3 600 en novembre 2001 et pourrait tomber à 2 000 en juillet 2002. Il est proposé de supprimer 58 des 541 postes actuellement approuvés pour le personnel civil (17 pour le personnel international et 41 pour le personnel local), ce qui ramènerait le total à 483. Les estimations tiennent compte du fait qu'à fin août 2000, les bataillons avaient été déployés vers le sud, dans la zone précédemment occupée par Israël, où ils ont investi 30 nouvelles positions environ. Il est prévu de conserver 35 des positions existantes et d'en renforcer 25. Au total, 99 positions fixes sur 176 ont été fermées. Une partie des installations, notamment celles du quartier général de Naqoura, sont déjà anciennes et ont besoin d'être rénovées. En conséquence, une partie des installations de la zone d'opérations seront équipées de nouvelles structures préfabriquées qui seront achetées aux contingents. Les propositions budgétaires relatives à l'entretien et au remplacement des véhicules et du matériel majeur tiennent compte de la réduction des besoins prévue dans le plan d'opérations. Les travaux de génie seront axés sur la rénovation et l'entretien des locaux existants.

# IV. Contributions au titre de l'accord sur le statut des forces

12. Un accord sur le statut des forces a été signé entre l'ONU et le Gouvernement libanais le 15 décembre 1995. Aux termes de cet accord, le Gouvernement libanais octroie à la Force les privilèges ci-après : importation, sans droits de douane et sans restriction aucune, de matériel, de provisions, de fournitures et d'autres biens destinés exclusivement à l'usage officiel; mise à disposition, sans frais, des 79 bâtiments et terrains accueillant le quartier général et les camps; et exemption de tout impôt et de toute taxe sur tous les achats officiels effectués sur place.

# V. Contributions volontaires et fonds d'affectation spéciale

## A. Contributions volontaires

(En dollars des États-Unis)

| *Gouvernement/ organisation* | *Contribution* | *1er juillet 2000-30 juin 2001* | *1er juillet 2001-30 juin 2002* |
|---|---|---|---|
| Suisse | Services d'évacuation sanitaire aérienne[a] | [a] | |
| Liban[b] | Remboursement au titre du loyer de la Maison de la FINUL à Beyrouth (montant estimatif) | 180 000 | 201 200 |

[a] Ce service a été assuré sans interruption depuis qu'il a été établi. Il n'a pas été utilisé pendant la période du 1er juillet 2000 au 30 juin 2001.

[b] Le Gouvernement libanais a commencé à effectuer ces remboursements à titre de contribution volontaire en février 1998.

## B. Fonds d'affectation spéciale

13. Il n'a pas été établi de fonds d'affectation spéciale à l'appui de la Force.

# VI. État des remboursements aux gouvernements qui fournissent des contingents

14. Les États fournissant des contingents sont actuellement les suivants : Fidji, Finlande, France, Ghana, Inde, Irlande, Italie, Népal, Pologne et Ukraine.

15. Les dépenses engagées jusqu'au 31 décembre 2000 par les États qui fournissent des contingents leur ont été remboursées intégralement sur la base des taux standard établis par l'Assemblée générale pour le remboursement des dépenses afférentes aux contingents. On estime à 47,7 millions de dollars le montant dû à ce titre pour la période qui s'est terminée le 31 août 2001.

# VII. Matériel appartenant aux contingents et soutien logistique autonome

## A. Méthodes de remboursement

16. Des mémorandums d'accord ont été signés avec six des gouvernements fournissant des contingents. Six gouvernements fournissant des contingents à la FINUL ont opté pour un contrat de location avec services aux fins des remboursements au titre du matériel appartenant aux contingents.

## B. Ressources nécessaires

### Matériel lourd

17. Les ressources prévues pour la période considérée en vue des remboursements aux gouvernements fournissant des contingents ont été calculées sur la base des taux standard pour le matériel appartenant aux contingents (location avec services) et pour le soutien logistique autonome de cinq bataillons d'infanterie et d'une unité de soutien spécialisé.

### Matériel spécial

18. Le montant des ressources nécessaires pour rembourser des armes collectives à quatre contingents est estimé à 86 533 dollars.

### Soutien logistique autonome

19. Le montant estimatif des ressources à prévoir pour le soutien logistique autonome (2 811 648 dollars au total) pour trois pays fournissant des contingents est ventilé ci-dessous :

| *Catégorie* | *Montant (dollars É.-U.)* |
|---|---|
| Restauration | 205 380 |
| Transmissions | 395 136 |
| Mobilier et matériel de bureau | 177 216 |
| Électricité | 217 236 |
| Travaux secondaires d'aménagement | 124 416 |
| Neutralisation des explosifs et munitions | 63 336 |
| Blanchissage et nettoyage à sec | 364 092 |
| Matériel de campement | 176 280 |
| Hébergement | – |
| Services médicaux | 384 420 |
| Observation | 307 752 |
| Magasins divers | 319 800 |
| Effet des facteurs applicables à la mission (2,8 %) | 76 584 |
| **Total** | **2 811 648** |

**Facteurs applicables à la mission**

20. Les facteurs servant à déterminer les montants à verser pour indemniser les pays qui fournissent des contingents appelés à intervenir dans des conditions opérationnelles extrêmes dans la zone de la mission sont applicables aux taux mensuels de remboursement indiqués dans le tableau ci-après :

| *Facteurs applicables à la mission* | *Pourcentage* |
|---|---|
| Facteur contraintes du milieu | 0,5 |
| Facteur usage opérationnel intensif | – |
| Facteur actes d'hostilité ou abandon forcé | 2,3 |
| Facteur différentiel de transport | – |

# VIII. Effectifs nécessaires

## A. Modifications du tableau d'effectifs

| | *Nombre de postes* | | |
|---|---|---|---|
| | *Actuel* | *Proposé* | *Écart net* |
| **Personnel international** | | | |
| Secrétaire général adjoint | – | – | – |
| Sous-Secrétaire général | 1 | 1 | – |
| D-2 | – | – | – |
| D-1 | 2 | 2 | – |

| | *Nombre de postes* | | |
|---|---|---|---|
| | *Actuel* | *Proposé* | *Écart net* |
| P-5 | 6 | 5 | (1) |
| P-4 | 9 | 6 | (3) |
| P-3 | 14 | 13 | (1) |
| P-2/P-1 | 1 | 1 | – |
| **Total partiel** | **33** | **28** | **(5)** |
| Agents des services généraux (1re classe) | – | – | – |
| Agents des services généraux (autres classes) | 37 | 34 | (3) |
| **Total partiel** | **37** | **34** | **(3)** |
| Service mobile | 91 | 82 | (9) |
| Service de sécurité | – | – | – |
| **Total partiel** | **91** | **82** | **(9)** |
| **Total, personnel international** | **161** | **144** | **(17)** |
| **Personnel local** | **380** | **339** | **(41)** |
| **Administrateurs recrutés sur le plan national** | – | – | – |
| **Volontaires des Nations Unies** | – | – | – |
| **Total partiel** | **380** | **339** | **(41)** |
| **Total** | **541** | **483** | **(58)** |

21. Afin de suivre la réduction des effectifs de la FINUL, il est proposé de réduire la dotation en effectifs civils de 58 postes, dont 17 fonctionnaires recrutés sur le plan international (5 administrateurs, 3 agents des services généraux et 9 agents du Service mobile) et 41 postes d'agent local. La FINUL compte revoir sa dotation en effectifs en 2002, et une nouvelle réduction des effectifs civils sera proposée dans le projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2002-2003, car les effectifs militaires doivent être ramenés à 2000 pendant cet exercice. Les 58 postes supprimés se répartissent comme suit :

a) Trois postes d'agent du Service mobile au Bureau du génie civil;

b) Trois postes d'agent du Service mobile à la Section des transmissions;

c) Deux postes d'agent du Service mobile à la Section des transports;

d) Un poste d'agent des services généraux à la Section des achats;

e) Un poste d'agent des services généraux à la Section des finances;

f) Un poste d'agent du Service mobile et un poste d'agent des services généraux à la Section des services généraux;

g) 41 postes d'agent local au Groupe d'appui militaire;

h) Un poste d'administrateur P-4 (administrateur chargé du contrôle des ressources et des avoirs) aux Services d'appui intégrés;

i) Quatre postes d'administrateur dont un P-5 (directeur de projet), deux P-4 (administrateur chargé des opérations, spécialiste de l'information sur les mines) à la Cellule de coordination du déminage.

22. L'Assemblée générale, dans sa résolution 53/227 du 8 juin 1999, a prié le Secrétaire général, afin de réduire les dépenses afférentes à l'emploi d'agents des services généraux, de continuer à s'efforcer de pourvoir localement les postes d'agent des services généraux de la Force, en tenant compte de ses besoins. Bien qu'il soit impossible à ce stade, pour des raisons opérationnelles, de convertir en postes d'agent local des postes de fonctionnaires inscrits au tableau d'effectifs approuvé par l'Assemblée générale, on propose dans le présent budget des réductions d'effectifs à la fois pour les agents des services généraux et pour les agents locaux.

23. La répartition proposée du personnel civil par catégorie et par bureau est indiquée ci-après dans la section B, le calendrier effectif et prévisionnel de déploiement dans la section C.

## B. Tableau d'effectifs : effectifs actuels et proposés

| | *Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur* | | | | | | | | | *Services généraux et catégories apparentées* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *SGA* | *SSG* | *D-2* | *D-1* | *P-5* | *P-4* | *P-3* | *P-2* | **Total** | *Service mobile* | *1re classe* | *Autres classes* | *Service de sécurité* | **Total** | *Personnel local* | **Total général** |
| **Bureau du commandant de la Force** | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Effectifs actuels | – | 1 | – | 1 | 1 | 2 | 1 | – | **6** | – | – | 3 | – | **3** | 1 | **10** |
| Effectifs proposés | – | 1 | – | 1 | 1 | 2 | 1 | – | **6** | – | – | 3 | – | **3** | 1 | **10** |
| **Bureau du chef de l'administration** | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Effectifs actuels | – | – | – | 1 | – | 1 | 1 | – | **3** | 1 | – | 1 | – | **2** | – | **5** |
| Effectifs proposés | – | – | – | 1 | – | 1 | 1 | – | **3** | 1 | – | 1 | – | **2** | – | **5** |
| **Bureau du génie civil** | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Effectifs actuels | – | – | – | – | – | 1 | 1 | – | **2** | 20 | – | 1 | – | **21** | 78 | **101** |
| Effectifs proposés | – | – | – | – | – | 1 | 1 | – | **2** | 17 | – | 1 | – | **18** | 78 | **98** |
| **Section du personnel** | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Effectifs actuels | – | – | – | – | – | 1 | 1 | – | **2** | 1 | – | 6 | – | **7** | 5 | **14** |
| Effectifs proposés | – | – | – | – | – | 1 | 1 | – | **2** | 1 | – | 6 | – | **7** | 5 | **14** |
| **Section des transmissions** | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Effectifs actuels | – | – | – | – | – | – | – | – | **–** | 21 | – | – | – | **21** | 31 | **52** |
| Effectifs proposés | – | – | – | – | – | – | – | – | **–** | 18 | – | – | – | **18** | 31 | **49** |
| **Section des transports** | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Effectifs actuels | – | – | – | – | – | – | – | – | **–** | 26 | – | 3 | – | **29** | 64 | **93** |
| Effectifs proposés | – | – | – | – | – | – | – | – | **–** | 24 | – | 3 | – | **27** | 64 | **91** |
| **Section des achats** | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Effectifs actuels | – | – | – | – | 1 | – | 2 | – | **3** | 3 | – | 9 | – | **12** | 14 | **29** |
| Effectifs proposés | – | – | – | – | 1 | – | 2 | – | **3** | 3 | – | 8 | – | **11** | 14 | **28** |
| **Section du traitement électronique de l'information** | | | | | | | | | | | | | | | | |

| | *Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur* | | | | | | | | | *Services généraux et catégories apparentées* | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *SGA* | *SSG* | *D-2* | *D-1* | *P-5* | *P-4* | *P-3* | *P-2* | **Total** | *Service mobile* | *1re classe* | *Autres classes* | *Service de sécurité* | **Total** | *Personnel local* | **Total général** |
| Effectifs actuels | – | – | – | – | – | – | 1 | – | **1** | – | – | 1 | – | **1** | 10 | **12** |
| Effectifs proposés | – | – | – | – | – | – | 1 | – | **1** | – | – | 1 | – | **1** | 10 | **12** |
| **Section des finances** | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Effectifs actuels | – | – | – | – | 1 | – | 1 | 1 | **3** | 5 | – | 2 | – | **7** | 11 | **21** |
| Effectifs proposés | – | – | – | – | 1 | – | 1 | 1 | **3** | 5 | – | 1 | – | **6** | 11 | **20** |
| **Section des services généraux** | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Effectifs actuels | – | – | – | – | 1 | – | – | – | **1** | 8 | – | 8 | – | **16** | 48 | **65** |
| Effectifs proposés | – | – | – | – | 1 | – | – | – | **1** | 7 | – | 7 | – | **14** | 48 | **63** |
| **Groupe d'appui militaire** | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Effectifs actuels | – | – | – | – | – | – | – | – | **–** | – | – | 2 | – | **2** | 99 | **101** |
| Effectifs proposés | – | – | – | – | – | – | – | – | **–** | – | – | 2 | – | **2** | 58 | **60** |
| **Section des achats – Beyrouth** | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Effectifs actuels | – | – | – | – | – | – | 1 | – | **1** | – | – | – | – | **–** | 9 | **10** |
| Effectifs proposés | – | – | – | – | – | – | 1 | – | **1** | – | – | – | – | **–** | 9 | **10** |
| **Bureau du commandant de la Force à Tyr** | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Effectifs actuels | – | – | – | – | – | – | – | – | **–** | – | – | – | – | **–** | 2 | **2** |
| Effectifs proposés | – | – | – | – | – | – | – | – | **–** | – | – | – | – | **–** | 2 | **2** |
| **Services d'appui intégré** | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Effectifs actuels | – | – | – | – | 1 | 2 | 3 | – | **6** | 6 | – | 1 | – | **7** | 8 | **21** |
| Effectifs proposés | – | – | – | – | 1 | 1 | 3 | – | **5** | 6 | – | 1 | – | **7** | 8 | **20** |
| **Groupe de la sécurité aérienne** | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Effectifs actuels | – | – | – | – | – | – | 1 | – | **1** | – | – | – | – | **–** | – | **1** |
| Effectifs proposés | – | – | – | – | – | – | 1 | – | **1** | – | – | – | – | **–** | – | **1** |
| **Cellule de coordination du déminage** | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Effectifs actuels | – | – | – | – | 1 | 2 | 1 | – | **4** | – | – | – | – | **–** | – | **4** |
| Effectifs proposés | – | – | – | – | – | – | – | – | **–** | – | – | – | – | **–** | – | **–** |
| **Total** | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Effectifs actuels** | **–** | **1** | **–** | **2** | **6** | **9** | **14** | **1** | **33** | **91** | **–** | **37** | **–** | **128** | **380** | **541** |
| **Effectifs proposés** | **–** | **1** | **–** | **2** | **5** | **6** | **13** | **1** | **28** | **82** | **–** | **34** | **–** | **116** | **339** | **483** |

## C. Déploiement du personnel civil

24. On trouvera ci-dessous le calendrier de déploiement du personnel civil :

| | *Déploiement effectif* | *2001* | | | | | *2002* | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | *Déploiement prévu* | | | | | | | | | | |
| | *31 juill.* | *31 août* | *30 sept.* | *31 oct.* | *30 nov.* | *31 déc.* | *31 janv.* | *29 fév.* | *31 mars* | *30 avril* | *31 mai* | *30 juin* |
| **Personnel international** | | | | | | | | | | | | |
| Secrétaire général adjoint | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| Sous-Secrétaire général | – | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| D-2 | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| D-1 | 1 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| P-5 | 4 | 6 | 6 | 6 | 6 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 |
| P-4 | 4 | 9 | 9 | 9 | 9 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 |
| P-3 | 12 | 14 | 14 | 14 | 14 | 13 | 13 | 13 | 13 | 13 | 13 | 13 |
| P-2/P-1 | – | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| **Total partiel** | **21** | **33** | **33** | **33** | **33** | **28** | **28** | **28** | **28** | **28** | **28** | **28** |
| Service mobile | 78 | 91 | 91 | 91 | 91 | 82 | 82 | 82 | 82 | 82 | 82 | 82 |
| Agents des services généraux (1re classe) | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| Agents des services généraux (autres classes) | 33 | 37 | 37 | 37 | 37 | 34 | 34 | 34 | 34 | 34 | 34 | 34 |
| Service de sécurité | | | | | | | | | | | | |
| **Total partiel** | **111** | **128** | **128** | **128** | **128** | **116** | **116** | **116** | **116** | **116** | **116** | **116** |
| **Total, personnel international** | **132** | **161** | **161** | **161** | **161** | **144** | **144** | **144** | **144** | **144** | **144** | **144** |
| Personnel local | 350 | 380 | 380 | 380 | 380 | 339 | 339 | 339 | 339 | 339 | 339 | 339 |
| Administrateurs recrutés sur le plan local | – | – | – | – | – | | | | | | | |
| Volontaires des Nations Unies | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| **Total** | **482** | **541** | **541** | **541** | **541** | **483** | **483** | **483** | **483** | **483** | **483** | **483** |

# IX. Incident survenu à Cana

25. Au paragraphe 15 de sa résolution 55/180 B, l'Assemblée générale a prié de nouveau le Secrétaire général de prendre toutes les mesures nécessaires pour assurer la pleine application du paragraphe 8 de sa résolution 51/233, du paragraphe 5 de sa résolution 52/237, du paragraphe 11 de sa résolution 53/227, du paragraphe 14 de sa résolution 54/267 et du paragraphe 14 de sa résolution 55/180 A; a insisté à nouveau sur le fait que le montant de 1 284 633 dollars, correspondant aux dépenses occasionnées par l'incident survenu à Cana le 18 avril 1996, est à la charge d'Israël, et a prié le Secrétaire général de lui faire rapport sur la question à sa cinquante-sixième session.

26. Après l'adoption de cette résolution, le montant en question a été inscrit dans les comptes débiteurs de la FINUL, et le Secrétariat a adressé au Représentant permanent d'Israël cinq lettres sur le sujet, la plus récente en date du 2 octobre 2001, auxquelles aucune réponse n'a été reçue à ce jour.

# Annexe I

## Prévisions de dépenses pour la période du 1er juillet 2001 au 30 juin 2002

### A. État récapitulatif

(En milliers de dollars des États-Unis)

| | | (1) | (2) | (3) | (4) |
|---|---|---|---|---|---|
| | | *1er juillet 1999 au 30 juin 2000* | *1er juillet 2000 au 30 juin 2001* | *1er juillet 2001 au 30 juin 2002* | |
| *Catégorie de dépenses* | | *Dépenses*[a] | *Montant réparti*[b, c] | **Total**[d] | *Dépenses non renouvelables* |
| **I.** | **Personnel militaire** | | | | |
| | 1. Observateurs militaires | – | – | **–** | – |
| | 2. Contingents | 78 094,0 | 99 559,2 | **73 807,7** | – |
| | 3. Autres dépenses afférentes au personnel militaire | | | | |
| | a) Matériel appartenant aux contingents | 741,0 | 12 492,9 | **7 970,1** | – |
| | b) Soutien logistique autonome | 43,4 | 3 037,0 | **2 811,6** | – |
| | c) Indemnisation en cas de décès ou d'invalidité | 1 000,0 | 1 650,0 | **1 000,0** | – |
| | **Total partiel, rubrique 3** | **1 784,4** | **17 179,9** | **11 781,7** | **–** |
| | **Total, catégorie I** | **79 878,4** | **116 739,1** | **85 589,4** | **–** |
| **II.** | **Personnel civil** | | | | |
| | 1. Police civile | – | – | **–** | – |
| | 2. Personnel international et personnel local | 21 711,6 | 27 723,3 | **25 035,8** | – |
| | 3. Volontaires des Nations Unies | – | – | **–** | – |
| | 4. Personnel fourni par des gouvernements | – | – | **–** | – |
| | 5. Observateurs électoraux civils | – | – | **–** | – |
| | **Total, catégorie II** | **21 711,6** | **27 723,3** | **25 035,8** | **–** |
| **III.** | **Dépenses opérationnelles** | | | | |
| | 1. Locaux/hébergement | 4 875,2 | 8 602,7 | **1 852,6** | – |
| | 2. Remise en état des infrastructures | – | – | **–** | – |
| | 3. Transports | 17 517,8 | 19 907,6 | **8 201,2** | 574,2 |
| | 4. Opérations aériennes | 1 578,5 | 2 182,5 | **1 412,2** | – |
| | 5. Opérations navales | – | – | **–** | – |
| | 6. Transmissions | 2 136,3 | 4 711,3 | **1 567,4** | 367,4 |
| | 7. Matériel divers | 3 182,4 | 5 784,1 | **2 429,9** | 1 379,4 |
| | 8. Fournitures et services | 4 355,9 | 7 767,0 | **5 287,5** | – |
| | 9 Fret aérien et de surface | | | | |
| | a) Transport du matériel appartenant aux contingents | 1 843,4 | 900,0 | **651,0** | – |

| | | (1) | (2) | (3) | (4) |
|---|---|---|---|---|---|
| | | *1er juillet 1999 au 30 juin 2000* | *1er juillet 2000 au 30 juin 2001* | *1er juillet 2001 au 30 juin 2002* | |
| | *Catégorie de dépenses* | *Dépenses*[a] | *Montant réparti*[b, c] | **Total**[d] | *Dépenses non renouvelables* |
| | b) Fret et camionnage par les soins d'entreprises privées | 386,9 | 488,3 | **403,0** | – |
| | **Total partiel, rubrique 9** | **2 230,3** | **1 388,3** | **1 054,0** | **–** |
| | **Total, catégorie III** | **35 876,4** | **50 343,5** | **21 804,8** | **2 321,0** |
| **IV.** | **Autres programmes** | | | | |
| | 1. Fournitures et services liés aux élections | – | – | – | – |
| | 2. Programmes d'information | – | – | – | – |
| | 3. Programmes de formation | 15,5 | 123,0 | **351,9** | – |
| | 4. Programmes de déminage | – | – | – | – |
| | 5. Aide au désarmement et à la démobilisation | – | – | – | – |
| | **Total, catégorie IV** | **15,5** | **123,0** | **351,9** | **–** |
| **V.** | **Base de soutien logistique des Nations Unies à Brindisi** | – | – | – | – |
| **VI.** | **Compte d'appui aux opérations de maintien de la paix** | – | – | – | – |
| **VII.** | **Contributions du personnel** | 3 356,1 | 3 989,0 | 3 833,0 | – |
| | **Montant brut, catégories I à VII** | **140 838,0** | **198 917,9** | **136 614,9** | **2 321,0** |
| **VIII.** | **Recettes provenant des contributions du personnel** | (3 356,1) | (3 989,0) | (3 833,0) | – |
| | **Montant net, catégories I à VIII** | **137 481,9** | **194 928,9** | **132 781,9** | **2 321,0** |
| **IX.** | **Contributions volontaires en nature (budgétisées)** | 135,0 | 180,0 | 201,2 | – |
| **X.** | **Contributions volontaires en nature (non budgétisées)** | – | – | – | – |
| | **Total** | **140 973,0** | **199 097,9** | **136 816,1** | **2 321,0** |

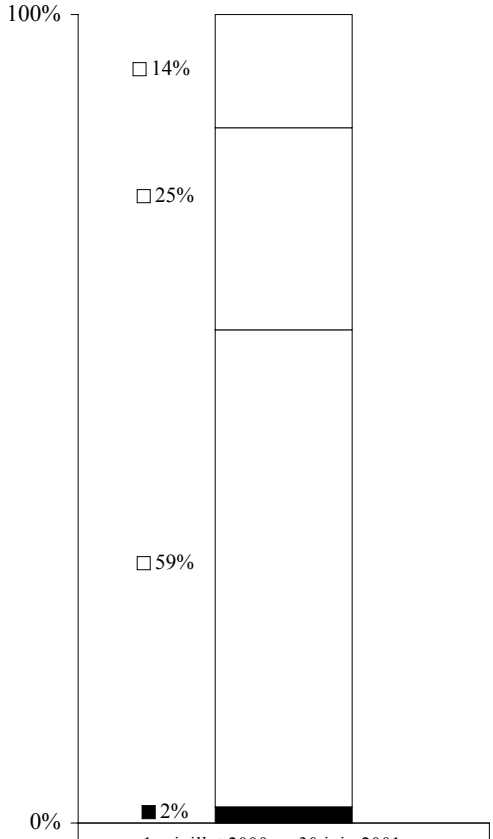
[a] Montant indiqué à l'annexe I du rapport sur l'exécution du budget (A/55/757). Ne comprend pas le montant de 7 407 900 dollars prévu pour le compte d'appui aux opérations de maintien de la paix, ni le montant de 1 452 600 dollars prévu pour la Base de soutien logistique des Nations Unies à Brindisi.

[b] Résolution 55/180 B de l'Assemblée générale. Le budget a été établi sur la base d'un effectif moyen de 5 900 hommes, conformément au calendrier de redéploiement progressif des contingents militaires.

[c] Non compris le crédit d'un montant brut de 6 967 059 dollars (montant net : 5 895 590 dollars) ouvert pour le compte d'appui aux opérations de maintien de la paix et celui d'un montant brut de 1 089 216 dollars (montant net : 969 161 dollars) ouvert pour le financement de la Base de soutien logistique des Nations Unies à Brindisi.

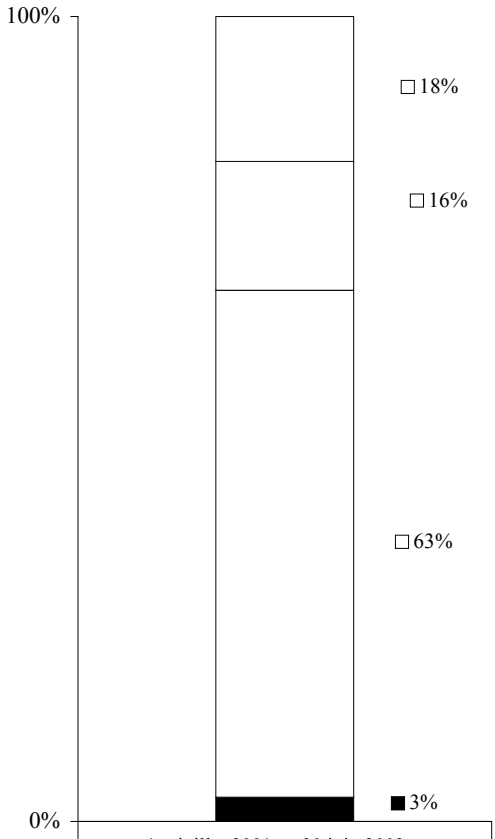
[d] Non compris le crédit d'un montant brut de 6 021 721 dollars (montant net : 5 284 652 dollars) ouvert pour le compte d'appui aux opérations de maintien de la paix et celui d'un montant brut de 629 045 (montant net : 564 879 dollars) ouvert pour le financement de la Base de soutien logistique des Nations Unies à Brindisi.

## B. Répartition du montant total brut des dépenses par grande catégorie




| | 1er juillet 2000 au 30 juin 2001 |
|---|---|
| Personnel civil | 14% |
| Dépenses opérationnelles | 25% |
| Personnel militaire | 59% |
| Contributions du personnel | 2% |
| Autres programmes | 0% |

Montant brut des dépenses : 198 917 900 dollars É.-U.[b]




| | 1er juillet 2001 au 30 juin 2002 |
|---|---|
| Personnel civil | 18% |
| Dépenses opérationnelles | 16% |
| Personnel militaire | 63% |
| Contributions du personnel | 3% |
| Autres programmes[a] | 0% |

Montant brut des dépenses : 136 614 900 dollars É.-U.[b]

[a] Autres programmes représentant moins de 1 % du total des ressources.
[b] Le total peut ne pas être égal à 100 % du fait que les chiffres sont arrondis.

## C. Renseignements complémentaires

Le budget de la FINUL pour la période de 12 mois allant du 1er juillet 2001 au 30 juin 2002 prévoit pour les contingents un effectif réduit à 4 057 hommes; le nombre de postes de fonctionnaire recruté sur le plan international sera réduit à 144 (28 administrateurs, 82 agents du service mobile et 34 agents des services généraux) et le nombre de postes d'agent local à 339. Le budget proposé prévoit également une réduction des dépenses afférentes aux remboursements aux gouvernements qui fournissent des contingents au titre du matériel mis à la disposition de la Force dans le cadre de contrats de location avec service ou d'accords de soutien logistique autonome, à l'appui aux opérations aériennes, aux transports, aux transmissions, au traitement électronique de l'information, aux autres équipements et aux fournitures et services. En revanche, il prévoit des dépenses accrues au titre des programmes de formation.

**Personnel militaire**

*Montant réparti : 116 739 100 dollars; dépenses prévues : 85 589 400 dollars; écart : (31 149 700 dollars)*

1. Les dépenses prévues sont de 31 149 700 dollars inférieures au montant réparti pour la période précédente du fait d'une réduction de 25 751 500 dollars au titre des contingents et d'une réduction de 5 398 200 dollars au titre des autres dépenses afférentes au personnel militaire.

**Contingents**

*Montant réparti : 99 559 200 dollars; dépenses prévues : 73 807 700 dollars; écart : (25 751 500 dollars)*

2. La réduction de 25 751 500 dollars par rapport à la période précédente est liée au calendrier de déploiement des contingents présenté dans le tableau ci-dessous. Comme il ressort de ce tableau, au 31 juillet 2001, l'effectif moyen de la FINUL était de 5 491 hommes, alors que l'objectif fixé par le Conseil de sécurité dans sa résolution S/2001/66 était de 4 500 hommes. Cet objectif a été atteint à la fin août 2001 dans le cadre du cycle normal de relève des contingents. Cette démarche ayant été approuvée par le Conseil de sécurité, l'effectif total des contingents de la FINUL sera réduit progressivement à 3 613 hommes au 30 juin 2002 et à 2 000 hommes, ce qui correspond à l'objectif fixé, au début du prochain exercice budgétaire, le 31 juillet 2002. Calculé sur cette base, l'effectif moyen de la FINUL s'établit à 4 057 hommes pour les bataillons d'infanterie et les unités d'appui spécialisées, contre 5 900 pour l'exercice budgétaire 2000/01. Les montants prévus doivent couvrir le remboursement au taux standard du coût des contingents (52 009 700 dollars), la détente et les loisirs (791 100 dollars), les rations (10 053 900 dollars), les indemnités journalières (1 895 400 dollars), les indemnités de voyage et de subsistance pour le personnel militaire (162 700 dollars), le déploiement et la relève (5 487 000 dollars) et les indemnités d'habillement et d'équipement (3 407 900 dollars), compte tenu du calendrier de redéploiement progressif des contingents militaires.

**Plan de déploiement du personnel des contingents**

| *Effectifs actuels 31 juill.* | *2001* | | | | | *2002* | | | | | | *Moyenne 1er juill. 2001-30 juin 2002* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *31 août* | *30 sept.* | *31 oct.* | *30 nov.* | *31 déc.* | *31 janv.* | *29 févr.* | *31 mars* | *30 avril* | *31 mai* | *30 juin* | |
| 5 491 | 4 543 | 4 528 | 4 528 | 4 248 | 3 624 | 3 624 | 3 624 | 3 624 | 3 624 | 3 613 | 3 613 | 4 057 |

**Autres dépenses relatives au personnel militaire**

*Montant réparti : 17 179 900 dollars; dépenses prévues : 11 781 700 dollars; écart : (5 398 200 dollars)*

3. Les prévisions comprennent un montant de 7 970 100 dollars au titre des remboursements aux pays qui fournissent des contingents pour l'équipement expédié dans la zone de la mission dans le cadre de contrats de location avec service, et un montant de 2 811 600 dollars au titre du soutien logistique autonome; la répartition de ces montants est indiquée à l'annexe II.A. Un montant de 1 million de dollars est prévu pour couvrir d'éventuelles demandes d'indemnisation en cas de décès, d'invalidité ou de blessure de militaires (montant qui s'élèverait environ à 1,6 million de dollars si l'on avait appliqué le taux standard de 1 % de l'ensemble du personnel des contingents, sur la base d'un coût annuel maximal de 40 000 dollars par demande).

## Personnel civil

*Montant réparti : 27 723 300 dollars; dépenses prévues : 25 035 800 dollars; écart : (2 687 500 dollars)*

4. La diminution de 2 687 500 dollars par rapport au montant réparti pour la période précédente est due à une réduction des coûts afférents au personnel international et local.

**Personnel international et local**

*Montant réparti : 27 723 300 dollars; dépenses prévues : 25 035 800 dollars; écart : (2 687 500 dollars)*

5. Les prévisions de dépenses au titre des traitements sont fondées sur un total de 483 postes, dont 144 postes de fonctionnaire international et 339 postes d'agent local, compte tenu des changements indiqués plus haut à la section VIII.A. Un taux de vacance de postes de 10 % a été appliqué pour les postes de fonctionnaire international. Dans la mesure où la FINUL existe depuis longtemps et ne fait pas partie des missions déconseillées aux familles, personne n'a été engagé spécifiquement pour cette mission.

6. Les traitements afférents aux 339 postes d'agent local ont été calculés sur la base du traitement net correspondant à l'échelon 9 de la classe 4 du barème des traitements en vigueur à Beyrouth depuis le 1er mars 1998. Dans la mesure où les postes ont toujours été pourvus, on n'a pas appliqué de taux de vacance de postes.

7. Les prévisions relatives au nombre réduit de postes de fonctionnaire international et d'agent local sont fonction du plan de déploiement progressif.

8. Les dépenses prévues au titre des traitements pour 2001/02 sont inférieures au montant réparti pour 2000/01 car 17 postes de fonctionnaire international (5 d'administrateur, 3 d'agent des services généraux et 9 d'agent du service mobile) et 41 postes d'agent local ont été supprimés dans le cadre de la réduction de la Force.

9. Le montant prévu au titre des autres frais de voyage, soit 208 600 dollars, servira à financer les déplacements des membres du personnel et des auditeurs du Bureau des services de contrôle interne, selon la répartition indiquée à l'annexe II.A.

## Dépenses opérationnelles

*Montant réparti : 50 343 500 dollars; dépenses prévues : 21 804 800 dollars*
*écart : (28 538 700 dollars)*

10. Les prévisions de dépenses, qui s'élèvent à 21 804 800 dollars, comprennent un montant de 2 321 000 dollars au titre des dépenses non renouvelables.

11. L'écart considérable entre le montant réparti pour la période précédente et les dépenses prévues (28 538 700 dollars) traduit une diminution des ressources nécessaires à toutes les rubriques.

### Locaux/hébergement

12. Les dépenses prévues au titre des locaux et de l'hébergement accusent une diminution de 6 750 100 dollars (elles sont passées de 8 602 700 à 1 852 600 dollars), ce qui s'explique principalement par le fait que les ressources nécessaires pour le remplacement et l'achat de logements préfabriqués et de blocs sanitaires seront beaucoup moins importantes.

13. Le montant de 1 852 600 dollars se répartit comme suit : 26 200 dollars pour la location de locaux, 115 300 dollars pour l'aménagement et la rénovation des locaux, 740 400 dollars pour les fournitures d'entretien, 399 000 dollars pour les services d'entretien, 192 700 dollars pour l'électricité et l'eau et 379 000 dollars pour la construction de positions et d'entrepôts.

### Transports

14. Les dépenses prévues au titre de l'achat de véhicules supplémentaires ou de remplacement, dont la répartition est indiquée à l'annexe II.C, s'élèvent à 373 750 dollars, soit beaucoup moins que le montant alloué par l'Assemblée générale pour l'exercice budgétaire 2000/01, qui était de 8 710 800 dollars. Il n'est prévu de remplacer qu'un poids lourd et quatre remorques, la réduction de la Force devant s'accompagner d'une réduction du parc de véhicules.

### Opérations aériennes

### Hélicoptères

15. En 2000/01, un montant de 2 024 500 dollars avait été approuvé pour la location de six hélicoptères AB-205. Le montant prévu pour la période 2001/02 n'est que de 1 323 600 dollars car le nombre d'hélicoptères devrait être ramené à quatre à la fin août 2001. Il est prévu un total de 750 heures de vol (75 par mois jusqu'à août 2001 et 60 par mois à partir de septembre 2001) à raison de 1 583

dollars l'heure pour la location et l'affrètement; il est aussi prévu un montant de 80 000 dollars pour les carburants et lubrifiants.

**Avions**

16. Le montant prévu pour la période 2001/02 est de 83 600 dollars et comprend pour la première fois un montant de 28 800 dollars afférent à la location et l'affrètement de deux avions des Nations Unies (deux IL-76 qui effectueront chacun huit heures de vol à raison de 1 800 dollars l'heure) pour le transport de matériel en provenance de la Base de soutien logistique des Nations Unies à Brindisi ou d'autres missions. Ces deux dernières années, plusieurs avions ont atterri à Beyrouth, où leur entretien technique a été effectué, et la FINUL a donc dû payer pour le carburant et les frais de fonctionnement de base des appareils chaque fois que l'itinéraire a été modifié ou que des heures de vol ont été ajoutées pour répondre à ses besoins opérationnels. Un montant de 53 300 dollars est nécessaire, d'une part au titre du carburant, pour deux aéronefs de transport à voilure fixe qui effectueront un total de 16 heures de vol, compte tenu du prix du carburant en vigueur à Beyrouth, soit 325 dollars les 1 000 litres, et d'une consommation moyenne de 10 250 litres à l'heure, et d'autre part au titre des droits d'atterrissage.

17. Il convient de noter que les prévisions de dépenses pour les carburants et lubrifiants tiennent compte des prix les plus récents.

18. On trouvera à l'annexe II.A de plus amples renseignements sur les heures de vol, les frais de location, les dépenses de carburant et les assurances.

**Transmissions**

19. Les dépenses prévues pour 2001/02 ne s'élèvent qu'à 1 567 400 dollars, dont 367 400 dollars pour les dépenses non renouvelables (contre 4 711 300 dollars en 2000/01) car, les besoins opérationnels de la FINUL ayant changé, il y a moins d'articles à remplacer pour les transmissions (installations et matériel). Le montant prévu couvre aussi le matériel d'atelier et d'essai (46 900 dollars), les pièces de rechange et fournitures (687 700 dollars) et les communications par réseaux commerciaux (512 300 dollars).

**Matériel divers**

20. Les dépenses prévues pour 2001/02 au titre du matériel divers sont indiquées en détail à l'annexe II.C, elles s'élèvent à 2 429 900 dollars, y compris 1 379 400 dollars de dépenses non renouvelables, et sont aussi de loin inférieures à celles de la période précédente (elles ont diminué de 5 784 100 dollars). Elles ont trait au remplacement de divers éléments du mobilier de bureau, du matériel de bureau, du matériel informatique, du matériel d'observation, du matériel médical et dentaire, du matériel d'hébergement et d'autre matériel divers nécessaire pour le déploiement de l'effectif militaire et civil réduit.

**Fournitures et services**

21. Le montant global pour cette rubrique s'élève à 5 287 500 dollars et accuse donc une diminution de 2 479 500 dollars par rapport à celui de 2000/01, qui était de 7 767 000 dollars. Cette diminution est le résultat net de diverses réductions et augmentations, dont des augmentations au titre des services contractuels fournis,

entre autres, pour la mise en place et l'entretien d'un réseau étendu, du Système de contrôle du matériel des missions (FACS) et du Système de gestion du personnel des missions (195 000 dollars) et au titre de la rémunération, pour la première fois, de quatre agents contractuels qui remplaceront quatre administrateurs de la Cellule de coordination de l'action antimines, dont les postes sont supprimés (480 168 dollars). Il est également prévu des ressources au titre des services de sécurité, des soins et services médicaux et des autres services divers.

22. En outre, le montant prévu doit couvrir les dépenses afférentes aux rubriques suivantes : a) papeterie et fournitures de bureau; b) fournitures médicales; c) fournitures sanitaires et articles de nettoyage; d) abonnements; e) accessoires d'uniforme, drapeaux et autocollants; f) fournitures pour la défense des périmètres; g) cartes opérationnelles à jour; et h) intendance et magasins.

**Fret aérien et de surface**

23. Le montant de 1 054 000 dollars prévu à cette rubrique, inférieur à celui de la période précédente, doit couvrir les frais de transport du matériel appartenant aux contingents et les frais d'expédition et de manutention de fournitures et de matériel pour lesquels il n'a pas été prévu de ressources à d'autres rubriques.

## Autres programmes

*Montant réparti : 123 000 dollars; dépenses prévues : 351 900 dollars; écart : 228 900 dollars*

**Programmes de formation**

24. Les dépenses prévues, qui accusent une augmentation, ont trait à des activités de formation technique dans les domaines des finances, des achats, des communications, de l'informatique, des transports, de la gestion et de la sensibilisation au VIH/sida, ainsi qu'aux déplacements nécessaires. Des indications détaillées figurent à l'annexe II.A.

## Contributions du personnel

*Montant réparti : 3 989 000 dollars; dépenses prévues : 3 833 000 dollars; écart : (156 000 dollars)*

25. Le montant demandé à cette rubrique, qui représente la différence entre les émoluments en chiffres bruts et en chiffres nets des fonctionnaires de l'ONU, correspond au montant des contributions auxquelles ces derniers sont assujettis, conformément au Statut du personnel des Nations Unies. Les contributions du personnel des 144 fonctionnaires recrutés sur le plan international ont été calculées sur la base des coûts standard de 2001/02 pour New York, et celles des 339 agents locaux sur la base du barème actuellement en vigueur dans la zone de la mission et conformément au calendrier de déploiement progressif du personnel international et local.

## Recettes provenant des contributions du personnel

*Montant réparti : (3 989 000 dollars); dépenses prévues : (3 833 000 dollars); écart : 156 000 dollars*

26. Le montant correspondant aux contributions du personnel (rubrique VII du budget) a été inscrit ici en tant que recette provenant des contributions du personnel et sera porté au crédit du Fonds de péréquation des impôts créé par l'Assemblée générale dans sa résolution 973 A (X) du 15 décembre 1955. Les États Membres sont crédités d'une partie des avoirs du Fonds au prorata de leur quote-part dans le budget de la Force.

# Annexe II

## Prévisions de dépenses pour la période du 1er juillet 2001 au 30 juin 2002 : analyse

### A. Coûts standard et coûts propres à la mission

| *Description* | *Prévisions antérieures* | *Effectif moyen* | *Prévisions de dépenses* | | | | *Explication* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | *Coût standard* | *Coût unitaire ou journalier* | *Coût mensuel* | *Coût annuel* | |
| | | | *(dollars É.-U.)* | | | | |
| **1. Personnel militaire** | | | | | | | |
| Contingents | | | | | | | Chiffre moyen mensuel, compte tenu de l'évolution des effectifs des contingents. |
| Infanterie | 3 438 | 2 606 | | | | | |
| Appui logistique | 1 075 | 1 451 | | | | | |
| **2. Remboursement du coût des contingents** | | | | | | | |
| a) Solde et indemnités | 988 | | 1 008 | | | | Sur la base des taux approuvés par l'Assemblée générale avec effet au 1er juillet 2001. |
| | 1 008 | | 1 028 | | | | Sur la base des taux approuvés par l'Assemblée générale avec effet au 1er janvier 2002. |
| b) Indemnités de spécialistes | 291 | | 297 | | | | Sur la base des taux approuvés par l'Assemblée générale avec effet au 1er juillet 2001. |
| | 297 | | 303 | | | | Sur la base des taux approuvés par l'Assemblée générale avec effet au 1er janvier 2002. |
| Infanterie | 10 % | | 10 % | | | | Payable pour 10 % des effectifs. |
| Appui logistique | 25 % | | 25 % | | | | Payable pour 25 % des effectifs. |
| **3. Indemnité d'habillement et d'équipement** | | | | | | | |
| Contingents | 70 | | 71 | | | | Sur la base des taux approuvés par l'Assemblée générale avec effet au 1er juillet 2001, pour l'habillement, le paquetage, l'équipement et les munitions. |

| Description | Prévisions antérieures | Effectif moyen | Prévisions de dépenses: Coût standard | Coût unitaire ou journalier | Coût mensuel | Coût annuel | Explication |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | (dollars É.-U.) | | | | |
| | 71 | | 73 | | | | Sur la base des taux approuvés par l'Assemblée générale avec effet au 1er janvier 2002, pour l'habillement, le paquetage, l'équipement et les munitions. |
| **4. Détente et loisirs** | 10,50 | | | 10,50 | | | Payable pendant 14 jours pour le personnel ayant servi 12 mois, sur la base de l'effectif moyen mensuel des contingents. |
| Détente et loisirs, autres dépenses | 2,45 | | 8,00 | | 4,00 | | |
| **5. Rations** | 5,56 | | | | 6,18 | | Le changement de fournisseur devant intervenir le 1er février 2002 devrait entraîner une hausse du prix des denrées sèches et des produits congelés dans la région du Moyen-Orient. Ne comprend pas les autres rations. |
| **6. Frais de voyage du personnel militaire** | | | | | | | |
| Frais de voyage jusqu'au lieu d'affectation | | | | | | | |
| Netanya | 23 | | [a] | 23 | | | |
| Nahariya | 23 | | [a] | 23 | | | |
| Déplacements autorisés (avec nuitée) | | | | | | | |
| Israël | 86 | | [a] | 86 | | | |
| Liban | 68 | | [a] | 68 | | | |
| Indemnité repas (service temporaire) | 8 | | [a] | 8 | | | |
| Déplacements de plus de 10 heures | 68 | | [a] | 68 | | | |
| **7. Matériel appartenant aux contingents** | | | | | | | Sur la base des taux approuvés par l'Assemblée générale avec effet au 1er juillet 2001. |
| Matériel lourd | 10 833 098 | | | | | 7 883 573 | La diminution des besoins s'explique par la réduction des effectifs. |

| Description | Prévisions antérieures | Effectif moyen | Prévisions de dépenses: Coût standard | Coût unitaire ou journalier | Coût mensuel | Coût annuel | Explication |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | (dollars É.-U.) | | | | |
| Matériel spécial | 645 276 | | | | | 86 553 | La diminution des besoins s'explique par la réduction des effectifs. |
| **8. Soutien logistique autonome** | | | | | | | Sur la base des taux approuvés par l'Assemblée générale avec effet au 1er juillet 2001. |
| Restauration | 19 443 | | 26,33 | | 17 115 | | Payable pour 650 personnes. |
| Communication | | | | | | | |
| VHF/UHF-FM | 5 597 | | 48,48 | | 31 512 | | Payable pour 650 personnes. |
| Haute fréquence | 2 470 | | 16,95 | | 712 | | Payable pour 42 personnes. |
| Téléphone | 2 210 | | 14,07 | | 704 | | Payable pour 50 personnes. |
| Mobilier et matériel de bureau | 16 575 | | 22,72 | | 14 768 | | Payable pour 650 personnes. |
| Électricité | 19 250 | | 27,85 | | 18 103 | | Payable pour 650 personnes. |
| Petits travaux de génie | 10 780 | | 15,95 | | 10 368 | | Payable pour 650 personnes. |
| Neutralisation des explosifs et munitions | 3 952 | | 7,27 | | 5 278 | | Payable pour 726 personnes. |
| Blanchissage et nettoyage à sec | 30 239 | | 22,05 | | 30 341 | | Payable pour 1 376 personnes. |
| Tentes | 18 460 | | 22,60 | | 14 690 | | Payable pour 650 personnes. |
| Logement | 1 620 | | 38,52 | | – | | |
| Soins médicaux | | | | | | | |
| Premiers secours | 2 846 | | 2,00 | | 2 752 | | Payable pour 1 376 personnes. |
| Soins de niveau I | 9 880 | | 16,25 | | 11 798 | | Payable pour 726 personnes. |
| Soins dentaires | 8 819 | | 102,50 | | 8 885 | | Payable pour 1 376 personnes. |
| Niveau II (soins dentaires et laboratoire) | 8 599 | | 20,63 | | 8 600 | | Payable pour 726 personnes. |
| Matériel d'observation | | | | | | | |
| Jumelles | 1 499 | | 1 | | 1 561 | | Payable pour 1 561 personnes. |
| Observation nocturne | 21 041 | | 23,25 | | 23 320 | | Payable pour 1 003 personnes. |
| Positionnement | 1 465 | | 5 | | 765 | | Payable pour 153 personnes. |
| Magasins divers | | | | | | | |
| Literie | 11 410 | | 14 | | 9 100 | | Payable pour 650 personnes. |
| Mobilier | 17 930 | | 22 | | 14 300 | | Payable pour 650 personnes. |
| Détente et loisirs | 4 075 | | 5 | | 3 250 | | Payable pour 650 personnes. |

| Description | Prévisions antérieures | Effectif moyen | Prévisions de dépenses: Coût standard | Coût unitaire ou journalier | Coût mensuel | Coût annuel | Explication |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | (dollars É.-U.) | | | | |
| Facteur de 2,8 % applicable à la mission | 7 777 | | | | 6 382 | | |
| **9. Indemnisation en cas de décès ou d'invalidité** | 1 750 000 | | | | | 1 000 000 | Voir les renseignements complémentaires figurant à l'annexe I.C. |
| **10. Personnel civil** | | | | | | | Les prévisions tiennent compte de l'évolution des effectifs du personnel civil. |
| Personnel international | 161 | 144 | | | | | |
| Personnel local | 380 | 339 | | | | | |
| Traitements nets | 22 118 | | | [a] | | 22 118 | |
| Dépenses communes de personnel | 8 235 | | | [a] | | 8 235 | |
| Contributions du personnel | 4 266 | | | [a] | | 4 266 | |
| **11. Frais de voyage du personnel civil** | | | | | | | |
| Commandant de la Force (voyage à New York) | 13 400 | | | | | 13 500 | |
| Conseiller principal | 7 000 | | | | | 16 000 | Compte tenu d'un voyage supplémentaire à New York. |
| Chef de l'administration (voyage à New York) | 13 000 | | | | | 13 500 | |
| Déplacements dans la zone de la mission | 45 000 | | | | | 52 500 | |
| Fonctionnaire du budget (voyage à New York)évaluation de la mission) | – | | | | | 7 500 | |
| Fonctionnaires du Siège | 3 000 | | | | | 8 000 | |
| Auditeurs internes | 11 000 | | | | | 11 000 | |
| Fonctionnaire de l'information | 4 500 | | | | | 10 000 | |
| Fonctionnaires du Siège appelés à se rendre auprès de la FINUL | 50 000 | | | | | 76 560 | |
| **12. Location de locaux** | | | | | | | |
| Logements de la police militaire en Israël | 12 000 | | | [a] | | 12 000 | |
| Centre de ralliement et d'évacuation | 12 925 | | | [a] | | 12 325 | |
| Fournitures d'entretien | 1 308 | | | | | 1 308 | |

| Description | Prévisions antérieures | Effectif moyen | Prévisions de dépenses: Coût standard | Coût unitaire ou journalier | Coût mensuel | Coût annuel | Explication |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | (dollars É.-U.) | | | | |
| Services d'entretien | 608 | | | | | 608 | |
| **13. Services collectifs de distribution** | | | | | | | |
| Électricité | 72 650 | | [a] | | | 47 600 | |
| Eau | 233 080 | | [a] | | | 145 102 | |
| **14. Véhicules** | | | | | | | Le parc de la mission sera ramené de 1 080 véhicules à 750. |
| a) Véhicules appartenant à l'ONU | | | | | | | |
| Véhicules civils légers | 651 | 470 | | | | | |
| Véhicules civils lourds | 324 | 214 | | | | | |
| Véhicules blindés de transport de troupes | 105 | 66 | | | | | |
| b) Location de véhicules | | | | | | | |
| Grue 20 tonnes | 80 | | | 80 | | | 60 jours. |
| Grue 40 tonnes | 125 | | | 125 | | | 15 jours. |
| Chariot élévateur, lourd | 200 | | | 200 | | | 15 jours. |
| Camion remorque de 20 pieds | 125 | | | 125 | | | 45 jours. |
| Camion remorque de 40 pieds | 200 | | | 200 | | | 30 jours. |
| Camions divers | 150 | | | 150 | | | 30 jours. |
| **15. Pièces de rechange, réparations et entretien des véhicules** | | | | | | | |
| Véhicules civils | 89,23 | | 350 | | 89,23 | | |
| Véhicules militaires | 392,46 | | 500 | | 392,46 | | |
| Services contractuels d'entretien de niveau A et B de 40 véhicules civils à Beyrouth | 20 000 | | | | | 20 000 | |
| **16. Carburants et lubrifiants** | | | | | | | Base : prix courants et consommation réelle moyenne des derniers mois. |
| Essence | 152 833 | | [a] | | | 365 960 | |
| Diesel (pour groupes électrogènes et véhicules) | 4 003 261 | | [a] | | | 2 915 343 | |
| Lubrifiants | 293 699 | | [a] | | | 203 864 | |
| Kérosène | 271 511 | | [a] | | | 192 780 | |
| Carburant (Liban) | 22 000 | | [a] | | | 22 000 | |

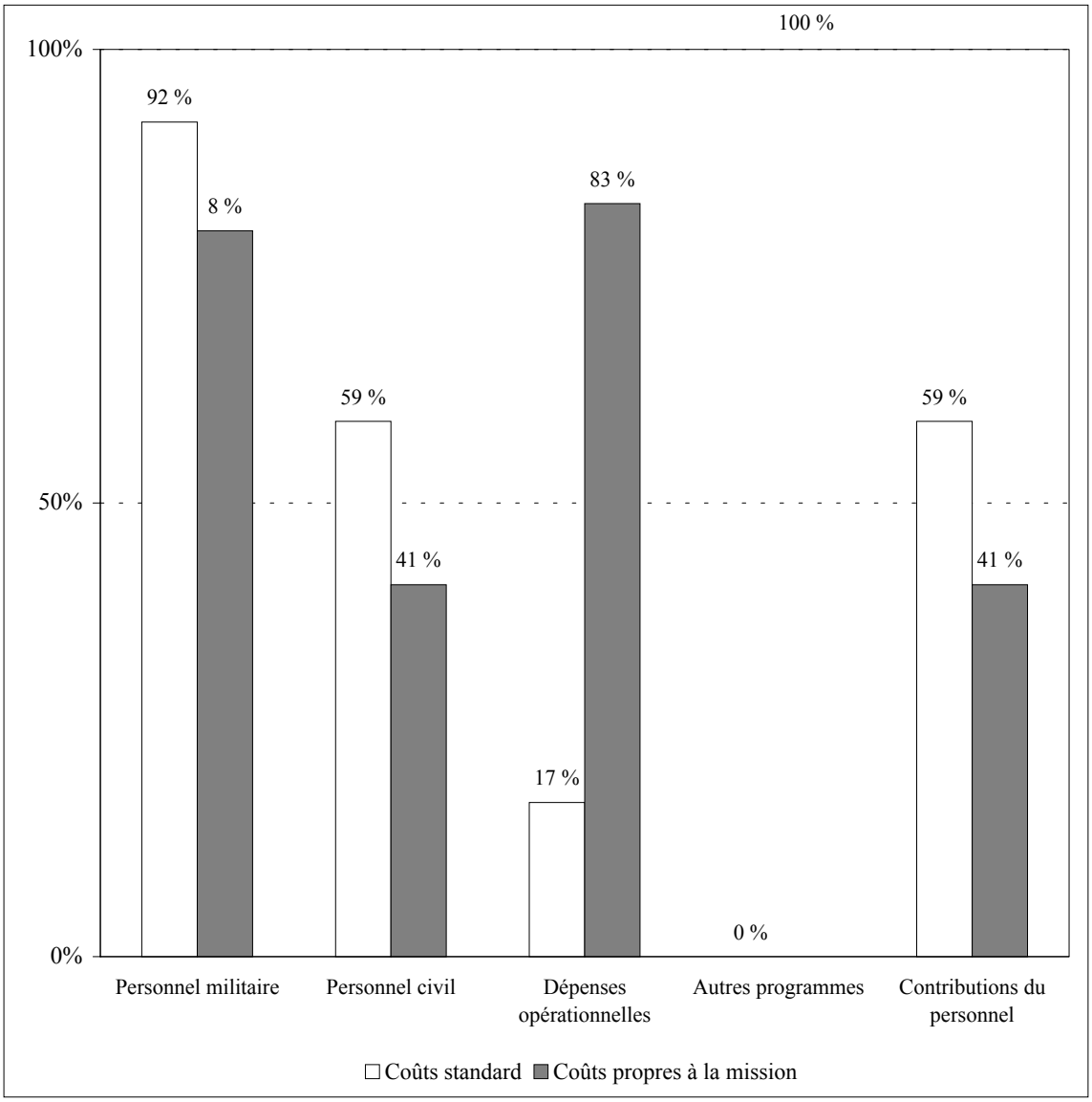
| Description | Prévisions antérieures | Effectif moyen | Prévisions de dépenses: Coût standard | Coût unitaire ou journalier | Coût mensuel | Coût annuel | Explication |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | (dollars É.-U.) | | | | |
| Carburant (station civile en Israël) | 29 953 | | [a] | | | 29 953 | |
| **17. Assurance des véhicules** | | | | | | | Base : coût actuel d'une assurance au tiers au Moyen-Orient. |
| Véhicules tout usage | 490 | | | | | 413 | Pour 800 véhicules. |
| Véhicules blindés de transport de troupes | 400 | | | | | 270 | Pour 100 véhicules. |
| Matériel mobile | 50 | | | | | 60 | Pour 89 unités. |
| **18. Opérations aériennes** | | | | | | | |
| Hélicoptères (AB-205) | 6 | 4 | | | | | |
| Location/affrètement | 1 662 390 | | [a] | | | 1 187 250 | Nombre d'appareils ramené de 6 à 4 fin août 2001. |
| Carburants et lubrifiants | 207 145 | | [a] | | | 118 139 | Nombre d'appareils ramené de 6 à 4 fin août 2001. |
| Assurance responsabilité civile et risques de guerre | 135 000 | | [a] | | | 56 250 | Nombre d'appareils ramené de 6 à 4 fin août 2001. |
| Déploiement/retrait | 20 000 | | [a] | | | – | |
| **19. Avions** | | | | | | | |
| Location/affrètement | | | | | | 28 800 | Sur la base d'utilisations antérieures : 2 vols de 8 heures chacun, à 1 800 dollars l'heure. |
| Carburants et lubrifiants | 129 460 | | | | | 53 300 | 2 vols de 16 heures en tout, avec une consommation moyenne de 10 250 litres à l'heure à 325 dollars les 1 000 litres (prix à Beyrouth). |
| **20. Autres dépenses relatives aux opérations aériennes** | | | | | | | |
| Services et matériel de contrôle du trafic aérien | 8 000 | | [a] | | | 5 000 | Affiches, publications, magazines et revues professionnelles utilisés pour promouvoir la sécurité des vols. |
| Droits d'atterrissage et manutention au sol | 20 460 | | [a] | | | – | |
| **21. Communications par réseaux commerciaux** | | | | | | | |
| Téléphone | 160 000 | | [a] | | | 280 000 | Augmentation estimée sur la base des utilisations effectives de téléphones portables. |

| Description | Prévisions antérieures | Effectif moyen | Prévisions de dépenses: Coût standard | Coût unitaire ou journalier | Coût mensuel | Coût annuel | Explication |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | (dollars É.-U.) | | | | |
| Télex/télégraphie | 2 000 | | [a] | | | 2 000 | |
| Valise diplomatique | 20 240 | | [a] | | | 20 250 | |
| Connexion Internet | 26 000 | | [a] | | | – | |
| Location de lignes téléphoniques | 10 000 | | [a] | | | | |
| Nouvelles lignes et nouveaux terminaux INMARSAT | 300 000 | | | | | | |
| Aide au désamorçage des mines, au contrôle frontalier, etc. | 40 000 | | | | | | |
| Réseau mondial de répéteurs | 150 000 | | [a] | | | 210 000 | |
| Pièces de rechange et fournitures | 868 000 | | | | | 687 700 | |
| **22. Audit externe** | 96 400 | | [a] | | | 78 500 | |
| **23. Services contractuels** | 1 082 000 | | [a] | | | 1 913 468 | L'augmentation est expliquée à l'annexe I.C. |
| **24. Services de sécurité** | 79 565 | | [a] | | | 64 900 | Base : contrats passés pour la prestation de ces services. |
| **25. Services et traitements médicaux** | 700 000 | | | | | 342 000 | La diminution s'explique par la réduction des effectifs. |
| **26. Demandes d'indemnisation et règlements** | 199 910 | | | | | 54 500 | Le nombre de demandes d'indemnisation devrait diminuer du fait de la réduction des effectifs. |
| **27. Dépenses de représentation** | 2 000 | | [a] | | | 3 000 | |
| **28. Autres services divers** | 121 290 | | [a] | | | 180 000 | Base : dépenses effectives. |
| **29. Papeterie et fournitures de bureau** | 370 000 | | 730 260 | | | 376 800 | Base : dépenses effectives de 2000/01 (306 100 dollars). |
| **30. Fournitures médicales** | 700 000 | | 1 363 152 | | | 450 000 | La diminution s'explique par la réduction des effectifs. |
| **31. Fournitures sanitaires et articles de nettoyage** | 302 000 | | 243 420 | | | 217 900 | La diminution s'explique par la réduction des effectifs. |
| **32. Abonnements** | 47 569 | | [a] | | | 45 689 | |
| **33. Accessoires d'uniforme, drapeaux et autocollants** | 366 393 | | | | | 222 600 | La diminution s'explique par la réduction des effectifs. |
| **34. Matériel pour la défense des périmètres** | 1 956 842 | | [a] | | | 371 200 | La diminution s'explique par la réduction des effectifs. |

| Description | Prévisions antérieures | Effectif moyen | Prévisions de dépenses: Coût standard | Coût unitaire ou journalier | Coût mensuel | Coût annuel | Explication |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | (dollars É.-U.) | | | | |
| **35. Cartes opérationnelles** | 13 000 | | | | | 42 000 | Augmentation due à : a) l'impression en 370 exemplaires de 8 séries de cartes pour remplacer les cartes usagées utilisées par les militaires (sur le terrain et dans les bureaux) et le personnel civil; b) la mise à niveau de la base de données cartographiques. |
| **36. Intendance et magasins** | 985 739 | | [a] | | | 684 400 | La diminution s'explique par la réduction des effectifs. |
| **37. Fret et camionnage par les soins d'entreprises privées** | 1 388 300 | | [a] | | | 1 054 000 | La diminution s'explique par la réduction des effectifs. |
| **38. Programmes de formation** | | | | | | | |
| Formation à la gestion à la FINUL | 11 970 | | [a] | | | 56 900 | |
| Formation aux techniques de communication | 10 000 | | [a] | | | 10 000 | |
| Formation au système Sun | 2 000 | | [a] | | | – | |
| Transports | 6 000 | | [a] | | | – | La dépense prévue à ce titre figure en totalité parmi les frais de voyage. |
| Informatique | 35 000 | | [a] | | | 48 000 | |
| Formation à l'administration (budget, finances, achats, etc.) | 18 000 | | [a] | | | 12 000 | |
| Programmes de perfectionnement sur vidéo | 500 | | [a] | | | – | |
| Sensibilisation au VIH/sida | | | | | | 4 000 | |
| Voyages au titre de la formation | 38 500 | | [a] | | | 221 000 | Y compris les déplacements locaux associés aux stages de formation de courte durée. |

[a] Il n'y a pas de coût standard pour cette rubrique.

## B. Répartition des ressources par catégorie de dépenses : coûts standard et coûts propres à la mission



## C. Dépenses non renouvelables

(En dollars des États-Unis, sauf indication contraire)

| | (1) Existants au 30 juin 2001 | (2) Nombre d'unités à remplacer | (3) Nombre d'unités supplémentaires nécessaires | (4) = (2) + (3) Nombre total d'unités à acheter | (5) Coût unitaire | (6) = (4) x (5) Coût total |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **I. Dépenses opérationnelles** | | | | | | |
| 1. Locaux/hébergement | | | | | | – |
| 2. Remise en état des infrastructures | | | | | | – |
| 3. Transports | | | | | | |
| a) Achat de véhicules | | | | | | |
| Berline lourde | 10 | 1 | – | 1 | 25 000,0 | 25 000 |
| Remorque de transport logistique lourde | 29 | 4 | – | 4 | 75 000,0 | 300 000 |
| **Total partiel** | **39** | **5** | **–** | **5** | | **325 000** |
| Fret (15 %) | | | | | | 48 750 |
| **Total partiel, rubrique 3 a)** | **39** | **5** | **–** | **5** | | **373 750** |
| b) Location de véhicules | | | | | | 25 800 |
| c) Matériel d'atelier | | | | | | 174 600 |
| **Total, rubrique 3** | **39** | **5** | **–** | **5** | | **574 150** |
| 4. Opérations aériennes | | | | | | 0 |
| 5. Opérations navales | | | | | | 0 |
| 6. Transmissions | | | | | | |
| a) Matériel de transmissions | | | | | | |
| Antennes UHF (différentes tailles) | 20 | – | 6 | 6 | n.d. | 10 340 |
| Câbles, connecteurs et accessoires (UHF) | | | | | n.d. | 5 000 |
| Câbles, blocs d'alimentation, etc. (liaisons rurales) | | | | | n.d. | 25 000 |
| Radio 7E de grande puissance | 24 | – | 6 | 6 | 7 280,0 | 43 680 |
| Poste téléphonique | 2 000 | 250 | – | 250 | 42,0 | 10 500 |
| Système complet de téléphone rural (4/6 lignes) | 85 | 8 | 5 | 13 | 15 000,0 | 195 000 |
| MMU (diverses capacités de trafic) | 20 | – | 6 | 6 | 3 330,0 | 19 980 |
| SMU (diverses capacités de trafic) | 8 | – | 6 | 6 | 1 825,5 | 10 953 |
| **Total partiel, rubrique 6 a)** | **2 157** | **258** | **29** | **287** | | **320 453** |
| b) Matériel d'atelier et de tests | | | | | | |
| Analyseur de communications | 13 | – | 1 | 1 | 25 000,0 | 25 000 |
| Perforeuse, ventilateur, etc. | | | | | | 1 000 |
| Affaiblisseur de radiofréquences et charge fictive | | | | | | 5 000 |
| Boîte à outils de technicien | 10 | – | 4 | 4 | 1 100,0 | 4 400 |
| Remplacement de vieux outils | | | | | | 4 000 |

| | (1) Existants au 30 juin 2001 | (2) Nombre d'unités à remplacer | (3) Nombre d'unités supplémentaires nécessaires | (4) = (2) + (3) Nombre total d'unités à acheter | (5) Coût unitaire | (6) = (4) x (5) Coût total |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Outil pour l'atelier UHF | | | | | | 7 500 |
| **Total partiel, rubrique 6 b)** | **23** | **–** | **5** | **5** | | **46 900** |
| **Total, rubrique 6** | **2 180** | **258** | **34** | **292** | | **367 353** |
| 7. Matériel divers | | | | | | |
| a) Mobilier de bureau | | | | | | |
| Bibliothèque | [a] | 40 | – | 40 | 65,0 | 2 600 |
| Étagère en bois | [a] | 40 | – | 40 | 103,0 | 4 120 |
| Classeur de fiches à 12 tiroirs | [a] | 20 | – | 20 | 120,0 | 2 400 |
| Classeur de fiches à 16 tiroirs | [a] | 30 | – | 30 | 90,0 | 2 700 |
| Classeur de fiches à 6 tiroirs | [a] | 20 | – | 20 | 95,0 | 1 900 |
| Meuble-classeur à 2 tiroirs | [a] | 40 | – | 40 | 160,0 | 6 400 |
| Meuble-classeur à 3 tiroirs | [a] | 40 | – | 40 | 160,0 | 6 400 |
| Meuble-classeur à 4 tiroirs | [a] | 40 | – | 40 | 228,0 | 9 120 |
| Classeur pour papeterie | [a] | 40 | – | 40 | 158,0 | 6 320 |
| Fauteuil à dossier bas, pivotant et sur roulettes | [a] | 60 | – | 60 | 160,0 | 9 600 |
| Fauteuil rembourré garni de tissu | [a] | 60 | – | 60 | 77,0 | 4 620 |
| Chaise empilable, en métal | [a] | 300 | – | 300 | 79,0 | 23 700 |
| Chaise de dactylo, pivotante, garnie de tissu | [a] | 40 | – | 40 | 84,0 | 3 360 |
| Table d'ordinateur en bois | [a] | 60 | – | 60 | 174,0 | 10 440 |
| Bureau de direction, en bois, à 2 caissons | [a] | 40 | – | 40 | 237,0 | 9 480 |
| Bureau autre, à 2 caissons | [a] | 40 | – | 40 | 100,0 | 4 000 |
| Bureau de dactylo, à 1 caisson | [a] | 40 | – | 40 | 82,0 | 3 280 |
| Vestiaire métallique à 6 compartiments | [a] | 60 | – | 60 | 95,0 | 5 700 |
| Table de conférence (250 x 80 x 75 cm) | [a] | 60 | – | 60 | 268,0 | 16 080 |
| Table sans tiroirs (130 x 80 x 75 cm) | [a] | 40 | – | 40 | 95,0 | 3 800 |
| Table sans tiroirs (180 x 80 x 75 cm) | [a] | 40 | – | 40 | 106,0 | 4 240 |
| **Total partiel, rubrique 7 a)** | | **1 150** | **–** | **1 150** | | **140 260** |
| b) Matériel de bureau | | | | | | |
| Grosse photocopieuse | 5 | 2 | – | 2 | 14 000,0 | 28 000 |
| **Total partiel, rubrique 7 b)** | **5** | **2** | **–** | **2** | | **28 000** |
| c) Matériel informatique | | | | | | |
| Appareil photo numérique | 24 | 2 | – | 2 | 1 250,0 | 2 500 |
| Système central de secours | | | | | n.d. | 30 000 |
| Ordinateur de bureau | 493 | 100 | – | 100 | 1 550,0 | 155 000 |
| Imprimante pour ordinateur de bureau | 263 | 50 | – | 50 | 700,0 | 35 000 |

| | (1) Existants au 30 juin 2001 | (2) Nombre d'unités à remplacer | (3) Nombre d'unités supplémentaires nécessaires | (4) = (2) + (3) Nombre total d'unités à acheter | (5) Coût unitaire | (6) = (4) x (5) Coût total |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Imprimante de cartes d'identité | 6 | 1 | – | 1 | 16 000,0 | 16 000 |
| Imprimante portable | 7 | 1 | – | 1 | 350,0 | 350 |
| Imprimante pour groupes de travail | 76 | 15 | – | 15 | 1 200,0 | 18 000 |
| Projecteur | 4 | 1 | – | 1 | 9 000,0 | 9 000 |
| Scanneur | 21 | 3 | – | 3 | 850,0 | 2 550 |
| Serveur de fichiers | 10 | 2 | – | 2 | 25 000,0 | 50 000 |
| Bloc d'alimentation non interruptible pour ordinateurs de bureau | 409 | 100 | – | 100 | 350,0 | 35 000 |
| Matériel grand réseau/réseau local et installation | | | | | n.d. | 150 000 |
| **Total partiel, rubrique 7 c)** | **1 313** | **275** | **–** | **275** | | **503 400** |
| d) Groupes électrogènes | | | | | | 0 |
| e) Matériel d'observation | | | | | | 0 |
| f) Citerne à essence avec débitmètre | | | | | | 0 |
| g) Matériel médical et dentaire | | | | | | |
| Autoclave de table | 17 | 3 | – | 3 | 5 000,0 | 15 000 |
| Centrifugeuse | 2 | 2 | – | 2 | 2 500,0 | 5 000 |
| Défibrillateur | 14 | 2 | – | 2 | 5 000,0 | 10 000 |
| Électrocardiographe | – | 2 | – | 2 | 7 000,0 | 14 000 |
| Table d'examen | – | 4 | – | 4 | 500,0 | 2 000 |
| Potence pour intraveineuse | – | – | 6 | 6 | 100,0 | 600 |
| Lampe de chirurgie | 21 | 2 | – | 2 | 4 000,0 | 8 000 |
| Lampe UV pour stérilisation | – | – | 10 | 10 | 150,0 | 1 500 |
| Microscope binoculaire | 8 | 1 | – | 1 | 4 000,0 | 4 000 |
| Sphygmo-oxymètre | 2 | 1 | – | 1 | 8 000,0 | 8 000 |
| Machine à sceller | – | – | 1 | 1 | 1 000,0 | 1 000 |
| Civière pliante | – | – | 10 | 10 | 100,0 | 1 000 |
| Unité de succion électrique (à pompe) | 1 | 4 | – | 4 | 1 500,0 | 6 000 |
| Jeu d'instruments chirurgicaux | – | 3 | – | 3 | 2 000,0 | 6 000 |
| Insufflateur manuel portable | – | – | 10 | 10 | 700,0 | 7 000 |
| Chaise roulante | 5 | 2 | 3 | 5 | 600,0 | 3 000 |
| **Total partiel, rubrique 7 g)** | **70** | **26** | **40** | **66** | | **92 100** |
| h) Matériel d'hébergement | | | | | | |
| Bain-marie mobile | 87 | 5 | – | 5 | 1 350,0 | 6 750 |
| Chaise de restaurant | – | 320 | – | 320 | 18,0 | 5 760 |
| Machine à café | 21 | 100 | – | 100 | 33,0 | 3 300 |
| Lave-vaisselle (modèle ménager) | 1 | 4 | – | 4 | 435,0 | 1 740 |
| Lave-vaisselle pour collectivité | 69 | 2 | – | 2 | 2 620,0 | 5 240 |

| | (1) Existants au 30 juin 2001 | (2) Nombre d'unités à remplacer | (3) Nombre d'unités supplémentaires nécessaires | (4) = (2) + (3) Nombre total d'unités à acheter | (5) Coût unitaire | (6) = (4) x (5) Coût total |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Sèche-linge | 36 | 15 | – | 15 | 190,0 | 2 850 |
| Ventilateur de plafond | 243 | 20 | – | 20 | 10,8 | 216 |
| Ventilateur de table | 108 | 60 | – | 60 | 10,0 | 600 |
| Ventilateur sur pied | 96 | 70 | – | 70 | 10,5 | 735 |
| Grand congélateur (390 l) | 236 | 20 | – | 20 | 248,0 | 4 960 |
| Congélateur vertical (300 l) | – | 10 | – | 10 | 270,0 | 2 700 |
| Grande plaque de cuisson à gaz, 2 brûleurs | – | 3 | – | 3 | 500,0 | 1 500 |
| Cuisinière à gaz avec four (modèle ménager) | 93 | 4 | – | 4 | 300,0 | 1 200 |
| Plaque de cuisson à gaz, 4 brûleurs (pour collectivité) | – | 3 | – | 3 | 1 056,0 | 3 168 |
| Machine à fabriquer des glaçons | 15 | 1 | – | 1 | 585,0 | 585 |
| Pot pour machine à café | 21 | 10 | – | 10 | 12,0 | 120 |
| Distributeur de jus de fruit | 81 | 25 | – | 25 | 350,0 | 8 750 |
| Étagères de cuisine en métal | – | 15 | – | 15 | 190,0 | 2 850 |
| Couteau électrique | 3 | 1 | – | 1 | 1 700,0 | 1 700 |
| Four à micro-ondes | 340 | 40 | – | 40 | 195,0 | 7 800 |
| Mixeur | – | 1 | – | 1 | 7 900,0 | 7 900 |
| Grand four à gaz | 7 | 4 | – | 4 | 2 750,0 | 11 000 |
| Marmite basculante (80 l) | 10 | 2 | – | 2 | 2 031,0 | 4 062 |
| Buffet réfrigéré, à gaz (1 800 mm) | – | 2 | – | 2 | 1 950,0 | 3 900 |
| Réfrigérateur (310 l) | 52 | 3 | – | 3 | 275,0 | 825 |
| Réfrigérateur (425 l) | – | 10 | – | 10 | 340,0 | 3 400 |
| Fourneau | 93 | 6 | – | 6 | 1 000,0 | 6 000 |
| Table de salle à manger | 80 | 40 | – | 40 | 162,0 | 6 480 |
| Table de cuisine | 308 | 2 | – | 2 | 270,0 | 540 |
| Grille-pain (4 tranches) | 62 | 40 | – | 40 | 170,0 | 6 800 |
| Lave-linge | 69 | 15 | – | 15 | 270,0 | 4 050 |
| **Total partiel, rubrique 7 h)** | **2 131** | **853** | **–** | **853** | | **117 481** |
| i) Matériel divers | | | | | | |
| Matériel mécanique et électrique | | | | | | |
| Climatiseur | 1 000 | 100 | – | 100 | 750,0 | 75 000 |
| Matériel de lutte contre l'incendie | 11 159 | 1 940 | – | 1 940 | n.d. | 111 120 |
| Détecteur de mines | 37 | 3 | – | 3 | 6 150,0 | 18 450 |
| Outils divers | | | | | | 24 000 |
| Appareils de chauffage (composante militaire) | | | | | | |
| Damas | – | 350 | – | 350 | 40,0 | 14 000 |

| | (1) Existants au 30 juin 2001 | (2) Nombre d'unités à remplacer | (3) Nombre d'unités supplémentaires nécessaires | (4) = (2) + (3) Nombre total d'unités à acheter | (5) Coût unitaire | (6) = (4) x (5) Coût total |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Radiateur | 120 | 200 | – | 200 | 1 000,0 | 200 000 |
| Radiateur au kérosène | – | 450 | – | 450 | 45,0 | 20 250 |
| Pièces de rechange | | | | | | 4 000 |
| Mèche pour radiateur au kérosène | 2 222 | 2 500 | – | 2 500 | 2,3 | 5 750 |
| Matériel de plate-forme d'hélicoptère | – | – | 3 | 3 | 8 500,0 | 25 500 |
| **Total partiel, rubrique 7 i)** | **14 538** | **5 543** | **3** | **5 546** | | **498 070** |
| **Total, rubrique 7** | **18 057** | **7 849** | **43** | **7 892** | | **1 379 311** |
| 8. Fret aérien et de surface | | | | | | 0 |
| **Total, catégorie I** | **20 276** | **8 112** | **77** | **8 189** | | **2 320 814** |
| **II. Autres programmes** | | | | | | |
| 1. Fournitures et services liés aux élections | | | | | | 0 |
| 2. Programmes d'information | | | | | | 0 |
| 3. Programmes de formation | | | | | | 0 |
| 4. Programmes de déminage | | | | | | 0 |
| 5. Aide au désarmement et à la démobilisation | | | | | | 0 |
| **Total, catégorie II** | | | | | | **0** |
| **Total, catégorie I et II** | **20 276** | **8 112** | **77** | **8 189** | | **2 320 814** |

[a] Article classé parmi les consommables dans le Système de contrôle du matériel des missions.

# Annexe III

## Application des recommandations antérieures du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires

Au cours des réunions tenues les 22 et 23 février 1996 sur le financement de la Force des Nations Unies chargée d'observer le dégagement (FNUOD) et de la FINUL, le Comité consultatif a demandé qu'on lui présente des informations sur le montant estimatif des dépenses qu'entraîne pour l'Organisme des Nations Unies chargé de la surveillance de la trêve (ONUST) l'appui direct apporté à ces deux forces. Depuis, le Secrétariat lui présente régulièrement cette information. On trouvera dans le tableau ci-après des renseignements actualisés pour l'exercice biennal 2000/01.

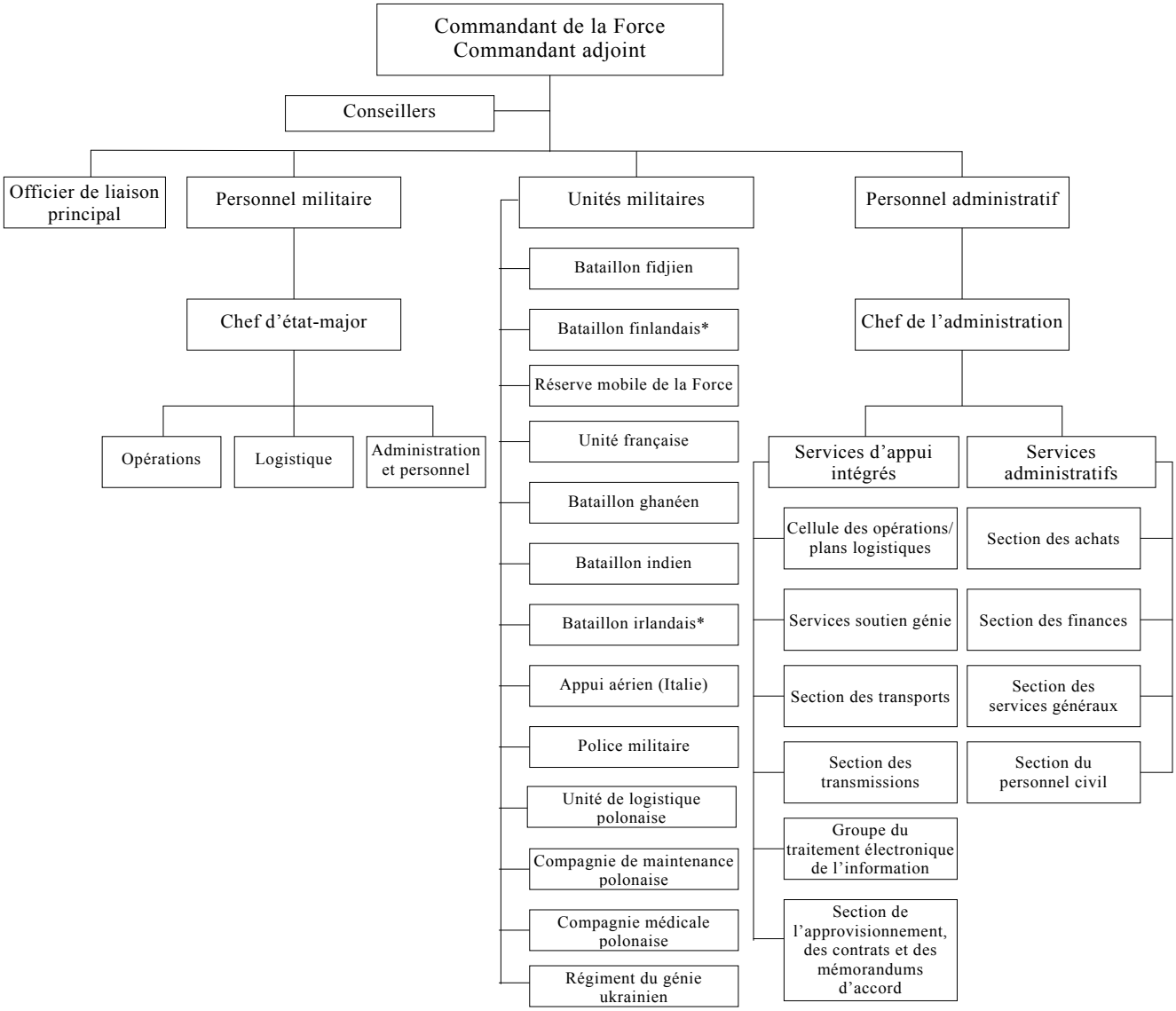
**Organisme des Nations Unies chargé de la surveillance de la trêve : montant estimatif de l'appui direct apporté à la Force intérimaire des Nations Unies au Liban pendant la période du 1er janvier 2000 au 31 décembre 2001**

(En milliers de dollars des États-Unis)

| | *2000/01* |
|---|---|
| 1. Postes | 1 046,8 |
| 2. Autres dépenses de personnel | 2 495,4 |
| 3. Voyages | 998,1 |
| 4. Dépenses générales de fonctionnement | 213,6 |
| 5. Fournitures et matériel | 71,8 |
| 6. Équipement | 14,8 |
| **Total** | **4 840,5** |

# Annexe IV

## Organigramme




* Rapatriement prévu en octobre/novembre 2001.